

Stran 1 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

**Varnostni list**  
**v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z**  
**Uredbo (EU) 2020/878)**

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

**1.1 Identifikator izdelka**

**Teerwäsche A**  
**Art.: 391999**

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

**Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:**

Čistilno sredstvo

**Odsvetovane uporabe:**

O tem trenutno ni nobenih informacij.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

Koch-Chemie GmbH

Einsteinstrasse 42

59423 Unna

Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0

Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26

info@koch-chemie.com

www.koch-chemie.com

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

**1.4 Telefonska številka za nujne primere**

**Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:**

SLO

112

**Telefonska številka družbe za klic v sili:**

+1 872 5888271 (KCC)

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

**Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)**

| Razred nevarnosti | Kategorija nevarnosti | Stavek o nevarnosti |
|-------------------|-----------------------|---------------------|
|-------------------|-----------------------|---------------------|

|            |   |                                  |
|------------|---|----------------------------------|
| Eye Irrit. | 2 | H319-Povzroča hudo draženje oči. |
|------------|---|----------------------------------|

|           |   |                                                             |
|-----------|---|-------------------------------------------------------------|
| Asp. Tox. | 1 | H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. |
|-----------|---|-------------------------------------------------------------|

**2.2 Elementi etikete**

**Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)**



Nevarno

H319-Povzroča hudo draženje oči. H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

P280-Nositi zaščito za oči / zaščito za obraz.  
P301+P310-PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE / zdravnika. P331-NE izzvati bruhanja. P337+P313-Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč / oskrbo.

EUH066-Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati

2.3 Druge nevarnosti

Mešanica ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanica ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev (< 0,1 %).

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

neuporabno

3.2 Zmesi

|                                                                        |                             |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati |                             |
| Registracijska številka (REACH)                                        | 01-2119457273-39-XXXX       |
| Index                                                                  | ---                         |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                 | 918-481-9                   |
| CAS                                                                    | (64742-48-9)                |
| % področje                                                             | 75-<90                      |
| Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji     | EUH066<br>Asp. Tox. 1, H304 |

|                                                                    |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-Butoksietanol                                                    | Snov, za katero velja EU-mejna vrednost izpostavljenosti.                             |
| Registracijska številka (REACH)                                    | 01-2119475108-36-XXXX                                                                 |
| Index                                                              | 603-014-00-0                                                                          |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                             | 203-905-0                                                                             |
| CAS                                                                | 111-76-2                                                                              |
| % področje                                                         | 5-<10                                                                                 |
| Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji | Acute Tox. 3, H331<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stran 3 od 19<br>Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)<br>Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003<br>Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002<br>Začne veljati od: 16.12.2024<br>Datum tiska PDF: 16.12.2024<br>Teerwäsche A<br>Art.: 391999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                 |
| Posebne mejne koncentracije in ATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ATE (oralno): 1200 mg/kg<br>ATE (inhalativno, Aerosol): 0,5 mg/l/4h<br>ATE (inhalativno, Nevarni hlapi): 3 mg/l |
| 2-propilheptanol, etoksiliran                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                 |
| Registracijska številka (REACH)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ---                                                                                                             |
| Index                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ---                                                                                                             |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ---                                                                                                             |
| CAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 160875-66-1                                                                                                     |
| % področje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1-<5                                                                                                            |
| Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP), M-faktorji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318                                                                          |
| Posebne mejne koncentracije in ATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Eye Dam. 1, H318: >10 %<br>ATE (oralno): 700 mg/kg                                                              |
| Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.<br>Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!<br>To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.<br>Če je treba npr. za nek ogljikovodik uporabiti opombo P, je bilo to za tukajšnjo razvrstitev že upoštevano.<br>Navedek: "Opomba P - Razvrščanja glede na rakotvornosti ali mutagenosti ni treba uporabljati, če je mogoče dokazati, da snov vsebuje manj kot 0,1 % m/m benzena (št. EINECS 200-753-7)."<br>Prav tako je bil upoštevan člen 4 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) in že upoštevana za razvrstitev, navedeno tu.<br>Dodatek največjih koncentracij, ki so navedene tu, lahko pokaže klasifikacijo. Velja le, če je ta razvrstitev navedena v 2. razdelku. V vseh drugih primerih je skupna koncentracija pod razvrstitvijo. |                                                                                                                 |
| ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                 |
| 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč<br>Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!<br>Nezavedni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!<br><b>Vdihavanje</b><br>Osebo odpeljite na varno.<br>Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.<br><b>Stik s kožo</b><br>Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.<br><b>Stik z očmi</b><br>Odstranite kontaktne leče.<br>Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.<br><b>Zaužitje</b><br>Usta temeljito izplakniti z vodo.<br>Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.<br>Nevarnost aspiracijske pljučnice.<br>Ob bruhanju držati glavo nizko, da vsebina želodca ne pride v pljuča.<br>Skrbno uvajanje v bolnišnico.                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                 |
| 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli<br>Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.<br>V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.<br>oči, pordele<br>solze<br>Izsuševanje kože.<br>Dermatitis (vnetje kože)<br>Zaužitje:<br>Slabost<br>Bruhanje<br>Nevarnost aspiracijske pljučnice.<br>Pljučni endem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                 |

Stran 4 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

Kemični pneumonitis (stanje podobno pljučnici)

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Izpiranje želodca samo pri endotrahealni intubaciji.

Računajte na zakasnitev učinka zaradi izpostavljenosti.

### **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

##### **Ustrezna sredstva za gašenje**

Curek brizgajoče vode/pene/CO<sub>2</sub>/suho gasilno sredstvo.

##### **Neustrezna sredstva za gašenje**

Polni curek vode

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Strupeni plini.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

Osebna zaščitna oprema je našteta v oddelku 8.

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.

Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.

Skladno z velikostjo požara

V danem primeru zaščitite.

Ogrožene posode hladiti z vodo.

Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelkom 13. Odstranjevanje.

### **ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

##### **6.1.1 Za neizučeno osebo**

Ob razsutju ali nehoteni sprostitvi nositi za preprečitev kontaminacije osebno varovalno opremo iz razdelka 8.

Zagotoviti zadostno prezračevanje, odstraniti vire vžiga.

Pri trdnih oz. praškastih izdelkih preprečiti nastanek prahu.

Če je mogoče, zapustiti nevarno območje, morebiti uporabiti obstoječe načrte za nujne primere.

Preprečiti stik z očmi in kožo.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

##### **6.1.2 Za reševalce**

Za primerno varovalno opremo ter podatke o materialu glejte razdelek 8.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.

Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenom), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

#### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Osebna zaščitna oprema je našteta v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **7.1.1 Splošna priporočila**

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

SLO

Stran 5 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

Preprečiti stik z očmi in kožo.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

**7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu**

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Tla odporna na razredčila.

Ne skladiščiti skupaj z oksidacijskimi reagensi.

Razred skladiščenja glejte poglavje 15.

Skladiščiti na dobro zračenem mestu.

Zaščititi pred neposrednimi sončnimi žarki in toploto.

Stabilnost pri skladiščenju:

36 Meseci.

**7.3 Posebne končne uporabe**

O tem trenutno ni nobenih informacij.

Upoštevajte navodila rokovanja za dobro delovno prakso in priporočila za oceno tveganja.

Preverite informacijske sisteme o nevarnih snoveh, npr. združenj za zavarovanje odgovornosti delodajalcev, kemične industrije ali različnih panog, odvisno od uporabe (gradbeni materiali, les, kemija, laboratorij, usnje, kovine).

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

SLO

Kemična oznaka

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati

MV: 300 mg/m3 (C9-C14 alifatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))

KTV : ---

---

Postopki spremljanja:

- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)

- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)

- Compur - KITA-187 S (551 174)

BAT: ---

Drugi podatki: ---

SLO

Kemična oznaka

2-Butoksietanol

MV: 20 ppm (98 mg/m3) (MV, EU)

KTV : 50 ppm (246 mg/m3) (KTV, EU)

---

Postopki spremljanja:

- Compur - KITA-190 U(C) (548 873)

- DFG Meth.-Nr. 2 (D) (Lösungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 2014, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004)

- NIOSH 1403 (ALCOHOLS IV) - 2003

- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996

- OSHA 83 (2-Butoxyethanol (Butyl Cellosolve)) - 1990

BAT: 150 mg/g kreatinina (butoksiocetna kislina (po hidrolizi), urin, ob koncu delovne izmene, pri dolgotrajni izpostavljenosti: ob koncu delovne izmene po vec zaporednih delavnikih)

Drugi podatki: K, Y

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati

| Področje uporabe | Pot izpostavljenosti /okolijski oddelek | Vpliv na zdravje              | Deskriptor | Vrednost | Enota | Opomba |
|------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|------------|----------|-------|--------|
| Potrošnik        | Človek - oralno                         | Dolgotrajno, sistemski učinki | DNEL       | 125      | mg/kg |        |
| Potrošnik        | Človek - dermalno                       | Dolgotrajno, sistemski učinki | DNEL       | 125      | mg/kg |        |

Art.: 391999

**SLO** - Slovenija | MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost) (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem (Uradni list RS, št. 101/05, 43/11 - ZVZD-1, 38/15, 79/19 in 89/22)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (\*) = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici.  
(EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU:  
(8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (11) = Delci, ki se

Stran 7 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

lahko vdihujejo (2004/37/ES). (12) = Delci, ki se lahko vdihujejo. Respirabilna frakcija v tistih državah članicah, ki na datum začetka veljavnosti te direktive izvajajo sistem biološkega spremljanja z biološko mejno vrednostjo največ 0,002 mg Cd/g kreatinina v urinu (2004/37/ES). |

| KTV = Kratkotrajna vrednost (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem (Uradni list RS, št. 101/05, 43/11 - ZVZD-1, 38/15, 79/19 in 89/22)): (A) = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. (I) = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.

(EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU ali 2019/1831/EU:

(8) = Inhalabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2004/37/ES, 2017/164/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). |

| BAT = Biološke mejne vrednosti (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem (Uradni list RS, št. 101/05, 43/11 - ZVZD-1, 38/15, 79/19 in 89/22)):

(EU) = Direktiva 98/24/ES ali 2004/37/ES ali SCOEL (biološka mejna vrednost - BMV, priporočilo Znanstvenega odbora za mejne vrednosti izpostavljenosti pri delu (SCOEL)) |

| Drugi podatki (PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/2021) ali PRAVILNIK o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem (Uradni list RS, št. 101/05, 43/11 - ZVZD-1, 38/15, 79/19 in 89/22)): K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A/1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

(EU) = Direktiva 91/322/EGS, 98/24/ES, 2000/39/ES, 2004/37/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU, 2019/1831/EU ali 2024/869/EU:

(13) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože in dihalnega trakta (2004/37/ES), (14) = Snov lahko povzroči preobčutljivost kože (2004/37/ES), (15) = Znatno prispevek k celotni možni obremenitvi telesa prek izpostavljenosti kože. |

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v EN 14042.

EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

### 8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju s kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

#### Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN ISO 16321).

#### Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne na topila (EN ISO 374).

Priporočeno

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN ISO 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,3

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

>120

Priporoča se zaščitna krema za roke.

Stran 8 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

### Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

### Zaščita dihal:

Pri prekoračitvi MV.

Zaščitna dihalna maska s filtrom A (EN 14387), označevalna barva rjava

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:

Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbir smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

### 8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:

Tekoče

Barva:

Brez barve

Vonj:

Aromatično

Tališče/ledišče:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Vnetljivost:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Spodnja meja eksplozivnosti:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Zgornja meja eksplozivnosti:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Plamenišče:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Temperatura samovžiga:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Temperatura razpadanja:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

pH-vrednost:

Zmes ni topna (v vodi).

Kinematična viskoznost:

$\leq 20,5 \text{ mm}^2/\text{s}$  (40°C)

Topnost:

Ni topen

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost):

Se ne uporablja za zmesi.

Parni tlak:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Gostota in/ali relativna gostota:

0,78 - 0,82 g/ml

Relativna parna gostota:

O tem parametru ne obstajajo nobene informacije.

Lastnosti delcev:

Se ne uporablja za tekočine.

### 9.2 Drugi podatki

O tem trenutno ni nobenih informacij.

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|-----------|-----------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Stran 9 od 19<br>Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)<br>Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003<br>Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002<br>Začne veljati od: 16.12.2024<br>Datum tiska PDF: 16.12.2024<br>Teerwäsche A<br>Art.: 391999 |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
| Nevarne reakcije niso znane.<br><b>10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti</b><br>Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga<br><b>10.5 Nezdružljivi materiali</b><br>Preprečiti stik z močnimi oksidanti.<br><b>10.6 Nevarni produkti razgradnje</b><br>Se ne razgradi pri pravilni uporabi.                                                      |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
| ODDELEK 11: Toksikološki podatki                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
| <b>11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008</b><br>Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).                                                                                                                                                       |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
| Teerwäsche A<br>Art.: 391999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
| Toksičnost / Učinek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Končna točka | Vrednost | Enota     | Organizem | Preizkusna metoda                    | Opomba                                                                        |
| Akutna strupenost, pri zaužitju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ATE          | >2000    | mg/kg     |           |                                      | izračunana vrednost                                                           |
| Akutna strupenost, v stiku s kožo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Akutna strupenost, pri vdihavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ATE          | >20      | mg/l/4h   |           |                                      | izračunana vrednost, Nevarni hlapi                                            |
| Akutna strupenost, pri vdihavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ATE          | >5       | mg/l/4h   |           |                                      | izračunana vrednost, Aerosol                                                  |
| Jedkost za kožo/draženje kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |          |           |           |                                      | Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. |
| Resne okvare oči/draženje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Mutagenost za zarodne celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Rakotvornost:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Strupenost za razmnoževanje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Nevarnost pri vdihavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Simptomi:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |          |           |           |                                      | ni podatka                                                                    |
| Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |          |           |           |                                      |                                                                               |
| Toksičnost / Učinek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Končna točka | Vrednost | Enota     | Organizem | Preizkusna metoda                    | Opomba                                                                        |
| Akutna strupenost, pri zaužitju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | LD50         | >5000    | mg/kg     | Podgana   | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)       |                                                                               |
| Akutna strupenost, v stiku s kožo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | LD50         | >2000    | mg/kg     | Podgana   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)     |                                                                               |
| Akutna strupenost, pri vdihavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | LC50         | >5       | mg/m3/4 h | Podgana   | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Nevarni hlapi, Sklepanje po analogiji                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |         |           |                        |                                                                |                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|-----------|------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>SLO</div><div>Stran 10 od 19</div><div>Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)</div><div>Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003</div><div>Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002</div><div>Začne veljati od: 16.12.2024</div><div>Datum tiska PDF: 16.12.2024</div><div>Teerwäsche A</div><div>Art.: 391999</div></div> |       |         |           |                        |                                                                |                                                                                                                  |
| Akutna strupenost, pri vdihavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | LC50  | >4,951  | mg/m3/4 h | Podgana                | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                           | Sklepanje po analogiji, Maksimalno dosegljiva koncentracija., Nevarni hlapi                                      |
| Jedkost za kožo/draženje kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |         |           |                        |                                                                | Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože., Izdelek razmaščuje.               |
| Jedkost za kožo/draženje kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |         |           |                        | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Ne draži., Sklepanje po analogiji, Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. |
| Resne okvare oči/draženje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |         |           |                        | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Ne draži.                                                                                                        |
| Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |         |           | Morski prašiček        | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Ne (Stik s kožo)                                                                                                 |
| Mutagenost za zarodne celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |         |           | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativno                                                                                                        |
| Mutagenost za zarodne celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |         |           | Miš                    | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negativno, Sklepanje po analogiji                                                                                |
| Rakotvornost:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |         |           |                        | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Negativno, Sklepanje po analogiji                                                                                |
| Strupenost za razmnoževanje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |         |           |                        | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  | Negativno, Sklepanje po analogiji                                                                                |
| Strupenost za razmnoževanje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NOAEC | >= 5220 | mg/m3     | Podgana                | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negativno, Sklepanje po analogijiinhalation                                                                      |
| Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |         |           |                        | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Namigi o tovrstnih učinkih niso na voljo., Sklepanje po analogiji                                                |
| Nevarnost pri vdihavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |         |           |                        |                                                                | Da                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |          |               |                           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|---------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stran 11 od 19<br>Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)<br>Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003<br>Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002<br>Začne veljati od: 16.12.2024<br>Datum tiska PDF: 16.12.2024<br>Teerwäsche A<br>Art.: 391999 |                 |          |               |                           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                   |
| Simptomi:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |          |               |                           |                                                                         | nezavest,<br>glavobol,<br>vrtočlavlava,<br>Dermatitis<br>(vnetje kože),<br>Pordečitev,<br>izsuševanje<br>kože., draženje<br>sluznice,<br>slabost in<br>bruhanje,<br>driska, bolečine<br>v trebuhu |
| 2-Butoksietanol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                 |          |               |                           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                   |
| Toksičnost / Učinek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Končna<br>točka | Vrednost | Enota         | Organizem                 | Preizkusna metoda                                                       | Opomba                                                                                                                                                                                            |
| Akutna strupenost, pri<br>zaužitju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ATE             | 1200     | mg/kg         |                           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                   |
| Akutna strupenost, v stiku s<br>kožo:                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | LD50            | 2275     | mg/kg         | Kunec                     | OECD 402 (Acute<br>Dermal Toxicity)                                     |                                                                                                                                                                                                   |
| Akutna strupenost, pri<br>vdihtavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ATE             | 3        | mg/l          |                           |                                                                         | Nevarni hlapi                                                                                                                                                                                     |
| Akutna strupenost, pri<br>vdihtavanju:                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ATE             | 0,5      | mg/l/4h       |                           |                                                                         | Aerosol                                                                                                                                                                                           |
| Jedkost za kožo/draženje<br>kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |          |               | Kunec                     | Regulation (EC)<br>440/2008 B.4<br>(DERMAL<br>IRRITATION/CORRO<br>SION) | Skin Irrit. 2,<br>Izdelek<br>razmaščuje.                                                                                                                                                          |
| Resne okvare oči/draženje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                 |          |               | Kunec                     | OECD 405 (Acute<br>Eye<br>Irritation/Corrosion)                         | Eye Irrit. 2                                                                                                                                                                                      |
| Preobčutljivost pri vdihtavanju<br>in preobčutljivost kože:                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |          |               | Morski<br>prašiček        | OECD 406 (Skin<br>Sensitisation)                                        | Ne (Stik s kožo)                                                                                                                                                                                  |
| Mutagenost za zarodne<br>celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |          |               | Miš                       | OECD 474<br>(Mammalian<br>Erythrocyte<br>Micronucleus Test)             | Negativno                                                                                                                                                                                         |
| Mutagenost za zarodne<br>celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |          |               | Salmonella<br>typhimurium | OECD 471 (Bacterial<br>Reverse Mutation<br>Test)                        | Negativno                                                                                                                                                                                         |
| Mutagenost za zarodne<br>celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |          |               |                           | OECD 473 (In Vitro<br>Mammalian<br>Chromosome<br>Aberration Test)       | Negativno                                                                                                                                                                                         |
| Mutagenost za zarodne<br>celice:                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |          |               |                           | OECD 476 (In Vitro<br>Mammalian Cell Gene<br>Mutation Test)             | Negativno                                                                                                                                                                                         |
| Rakotvornost:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |          |               | Podgana                   | OECD 451<br>(Carcinogenicity<br>Studies)                                | Negativno                                                                                                                                                                                         |
| Rakotvornost:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | NOAEC           | 125      | ppm           | Miš                       | OECD 451<br>(Carcinogenicity<br>Studies)                                | Negativno                                                                                                                                                                                         |
| Strupenost za<br>razmnoževanje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NOAEL           | 720      | mg/kg<br>bw/d |                           |                                                                         |                                                                                                                                                                                                   |
| Specifična strupenost za<br>organe - ponavljajoča se<br>izpostavljenost (STOT-RE),<br>pri zaužitju:                                                                                                                                                                                                                                            | NOAEL           | <69      | mg/kg<br>bw/d | Podgana                   | OECD 408 (Repeated<br>Dose 90-Day Oral<br>Toxicity Study in<br>Rodents) |                                                                                                                                                                                                   |

SLO

Stran 12 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

|                                                                                            |       |      |            |       |                                                      |                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------------|-------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljen. (STOT-RE), v stiku s kožo: | NOAEL | >150 | mg/kg bw/d | Kunec | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study) |                                                                                                                                                                                              |
| Nevarnost pri vdihavanju:                                                                  |       |      |            |       |                                                      | Ne                                                                                                                                                                                           |
| Simptomi:                                                                                  |       |      |            |       |                                                      | acidoza, ataksija, težave pri dihanju, dihalne motnje, omotičnost, nezavest, vzburjenost, kašelj, glavobol, želodčne in črevesne motnje, nespečnost, draženje sluznice, vrtoglavica, slabost |

2-propilheptanol, etoksiliran

| Toksičnost / Učinek                | Končna točka | Vrednost  | Enota | Organizem | Preizkusna metoda | Opomba            |
|------------------------------------|--------------|-----------|-------|-----------|-------------------|-------------------|
| Akutna strupenost, pri zaužitju:   | LD50         | >700-1700 | mg/kg | Podgana   |                   |                   |
| Akutna strupenost, pri zaužitju:   | ATE          | 700       | mg/kg |           |                   |                   |
| Akutna strupenost, v stiku s kožo: | LD50         | >2000     | mg/kg | Kunec     |                   |                   |
| Simptomi:                          |              |           |       |           |                   | draženje sluznice |

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Teerwäsche A

Art.: 391999

| Toksičnost / Učinek            | Končna točka | Vrednost | Enota | Organizem | Preizkusna metoda | Opomba                                                    |
|--------------------------------|--------------|----------|-------|-----------|-------------------|-----------------------------------------------------------|
| Lastnosti endokrinih motilcev: |              |          |       |           |                   | Se ne uporablja za zmesi.                                 |
| Drugi podatki:                 |              |          |       |           |                   | Ni drugih zadevnih navedb o škodljivem vplivu na zdravje. |

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Teerwäsche A

Art.: 391999

| Toksičnost / Učinek       | Končna točka | Čas | Vrednost | Enota | Organizem | Preizkusna metoda | Opomba     |
|---------------------------|--------------|-----|----------|-------|-----------|-------------------|------------|
| 12.1. Strupenost za ribe: |              |     |          |       |           |                   | ni podatka |

SLO

Stran 13 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

|                                        |     |  |  |   |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------|-----|--|--|---|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.1. Strupenost za nevretenčarje:     |     |  |  |   |  |  | ni podatka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.1. Strupenost za alge:              |     |  |  |   |  |  | ni podatka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.2. Obstočnost in razgradljivost:    |     |  |  |   |  |  | Tensid(i), vsebovan(i) v tej zmesi, izpolnjuje(jo) pogoje za biološko razgradljivost, kot je ta določena v Uredbi (ES) št. 648/2004 o detergentih. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov. Če je mogoče, ločevati preko oljnega separatorja. |
| 12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih: |     |  |  |   |  |  | ni podatka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.4. Mobilnost v tleh:                |     |  |  |   |  |  | ni podatka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:     |     |  |  |   |  |  | ni podatka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.6. Lastnosti endokrinih motilcev:   |     |  |  |   |  |  | Se ne uporablja za zmesi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 12.7. Drugi škodljivi učinki:          |     |  |  |   |  |  | Ni navedbe o škodljivem vplivu na okolje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Drugi podatki:                         |     |  |  |   |  |  | Delež DOC-razgradljivosti (organska snov, sposobna tvoriti kompleks) >= 80%/28d: neuporabno                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Drugi podatki:                         | AOX |  |  | % |  |  | Skladno s recepturo, ne vsebuje AOX-a.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati

| Stran 14 od 19<br>Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)<br>Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003<br>Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002<br>Začne veljati od: 16.12.2024<br>Datum tiska PDF: 16.12.2024<br>Teerwäsche A<br>Art.: 391999 |              |     |          |       |                                 |                                                                    |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|----------|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Toksičnost / Učinek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Končna točka | Čas | Vrednost | Enota | Organizem                       | Preizkusna metoda                                                  | Opomba                           |
| 12.1. Strupenost za ribe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NOELR        | 28d | 0,10     | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             | QSAR                                                               |                                  |
| 12.1. Strupenost za ribe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | LC50         | 96h | >1000    | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |                                  |
| 12.1. Strupenost za nevretenčarje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EC50         | 48h | >1000    | mg/l  | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   |                                  |
| 12.1. Strupenost za nevretenčarje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | NOELR        | 21d | 0,18     | mg/l  | Daphnia magna                   | QSAR                                                               |                                  |
| 12.1. Strupenost za alge:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ErL50        | 72h | >1000    | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |                                  |
| 12.1. Strupenost za alge:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NOELR        | 72h | 1000     | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |                                  |
| 12.2. Obstočnost in razgradljivost:                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              | 28d | 80       | %     |                                 | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Lahko biološko razgradljivi      |
| 12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Log Pow      |     | 5,5-7,2  |       |                                 |                                                                    |                                  |
| 12.4. Mobilnost v tleh:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Log Koc      |     | >3       |       |                                 |                                                                    | Izdelek je hitro hlapljiv.       |
| 12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |     |          |       |                                 |                                                                    | Ni snov PBT, Ni snov vPvB        |
| 12.7. Drugi škodljivi učinki:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |     |          |       |                                 |                                                                    | Produkt plava na vodni površini. |
| Topnost v vodi:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |     | ~10      | mg/l  |                                 |                                                                    | Majhen                           |
| <b>2-Butoksietanol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |     |          |       |                                 |                                                                    |                                  |
| Toksičnost / Učinek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Končna točka | Čas | Vrednost | Enota | Organizem                       | Preizkusna metoda                                                  | Opomba                           |
| 12.1. Strupenost za ribe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | LC50         | 96h | 1474     | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |                                  |
| 12.1. Strupenost za ribe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NOEC/NOEL    | 21d | >100     | mg/l  | Brachydanio rerio               | OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)            |                                  |
| 12.1. Strupenost za nevretenčarje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EC50         | 48h | 1550     | mg/l  | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   |                                  |
| 12.1. Strupenost za nevretenčarje:                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | NOEC/NOEL    | 21d | 100      | mg/l  | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                         |                                  |
| 12.1. Strupenost za alge:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | EC50         | 72h | 1840     | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |                                  |

Art.: 391999

Upoštevati krajevne uradne predpise.

SLO

Stran 16 od 19  
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)  
Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003  
Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002  
Začne veljati od: 16.12.2024  
Datum tiska PDF: 16.12.2024  
Teerwäsche A  
Art.: 391999

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.  
**Za onesnaženo embalažo**  
Upoštevati krajevne predpise.  
Posodo povsem izprazniti.  
Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.  
Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| 14.1. Številka ZN in številka ID: | Se ne uporablja |
| 14.2. Pravilno odpremno ime ZN:   |                 |
| Se ne uporablja                   |                 |
| 14.3. Razredi nevarnosti prevoza: | Se ne uporablja |
| 14.4. Skupina embalaže:           | Se ne uporablja |
| 14.5. Nevarnosti za okolje:       | Se ne uporablja |
| Tunnel restriction code:          | Se ne uporablja |
| Razvrstitveni kod:                | Se ne uporablja |
| LQ:                               | Se ne uporablja |
| Kategorija promet:                | Se ne uporablja |

Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| 14.1. Številka ZN in številka ID:    | Se ne uporablja |
| 14.2. Pravilno odpremno ime ZN:      |                 |
| Se ne uporablja                      |                 |
| 14.3. Razredi nevarnosti prevoza:    | Se ne uporablja |
| 14.4. Skupina embalaže:              | Se ne uporablja |
| 14.5. Nevarnosti za okolje:          | Se ne uporablja |
| Onesnažuje morje (Marine Pollutant): | Se ne uporablja |
| EmS:                                 | Se ne uporablja |
| Ločevanje:                           | Se ne uporablja |

Letalski promet (IATA)

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| 14.1. Številka ZN in številka ID: | Se ne uporablja |
| 14.2. Pravilno odpremno ime ZN:   |                 |
| Se ne uporablja                   |                 |
| 14.3. Razredi nevarnosti prevoza: | Se ne uporablja |
| 14.4. Skupina embalaže:           | Se ne uporablja |
| 14.5. Nevarnosti za okolje:       | Se ne uporablja |

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:  
Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mater (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 92/85/EGS)!  
Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Direktiva 2010/75/EU (HOS):         | 96 % |
| <b>Uredba (ES) št. 648/2004</b>     |      |
| 30 % in več                         |      |
| alifatskih ogljikovodikov           |      |
| manj kot 5 %                        |      |
| neionskih površinsko aktivnih snovi |      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Stran 17 od 19<br>Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)<br>Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003<br>Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002<br>Začne veljati od: 16.12.2024<br>Datum tiska PDF: 16.12.2024<br>Teerwäsche A<br>Art.: 391999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                            |
| Razred skladiščenja (PRAVILNIK o tehničnih in organizacijskih ukrepih za skladiščenje nevarnih kemikalij):<br>10<br><br>Pri uporabi delovne opreme je treba upoštevati nacionalne predpise/uredbe o varnosti in zdravju pri delu.<br><br>Zakonodaja:<br>Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).<br>Uredba o odpadkih.<br>Uredba o embalaži in odpadni embalaži.<br>Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.<br>Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.<br>Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.                                                                                                                                                                      |                                            |
| 15.2 Ocena kemijske varnosti<br>Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                            |
| ODDELEK 16: Drugi podatki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                            |
| Spremenjeni (predelani) oddelki: 8<br>Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.<br>Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |
| Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |
| Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Uporabljena metoda ovrednotenja            |
| Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Razvrstitev je v skladu z računsko metodo. |
| Asp. Tox. 1, H304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Razvrstitev je v skladu z računsko metodo. |
| Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine.<br>H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.<br>H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.<br>H315 Povzroča draženje kože.<br>H318 Povzroča hude poškodbe oči.<br>H319 Povzroča hudo draženje oči.<br>H331 Strupeno pri vdihavanju.<br>EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.<br><br>Eye Irrit. — Draženje oči<br>Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju<br>Acute Tox. — Akutna strupenost - vdihavanje<br>Acute Tox. — Akutna strupenost - oralno<br>Skin Irrit. — Draženje kože<br>Eye Dam. — Huda poškodba oči                                                                                                                                                 |                                            |
| Reference ključne literature in virov podatkov:<br>Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredba (ES) Nr. 1272/2008 (CLP) v trenutno veljavnih različicah.<br>Smernice za izdelavo varnostnih listov v veljavni različici (ECHA).<br>Smernice za označevanje in pakiranje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP) v veljavni različici (ECHA).<br>Varnostni listi sestavin.<br>Domača spletna stran ECHA - informacije o kemikalijah<br>Zbirka podatkov snovi GESTIS (Nemčija)<br>Informacijska stran urada za okolje "Rigoletto" za snovi, ki ogrožajo vode (Nemčija).<br>Direktive EU o mejnih vrednostih na delovnem mestu 91/322/EGS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 v najnovejši veljavni različici.<br>Nacionalni sezname mejnih vrednosti na delovnem mestu ustreznih držav v trenutno veljavni različici. |                                            |

Stran 18 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

Predpisi za transport nevarnih snovi po cestah, tirih, morju, in zraku (ADR, RID, IMDG, IATA) v trenutno veljavnih različicah.

### **Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:**

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti)

AOX Adsorpcijske organske spojine halogenov

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials = Ameriško društvo za testiranje in materiale)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)

BSEF The International Bromine Council (= Mednarodni svet za brom)

bw body weight (= telesna teža)

bw/day, bw/d body weight/day (= telesna teža/dan)

ca. cirka / okoli

CAS Chemical Abstracts Service (= storitev kemijskih povzetkov)

CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)

DMEL Derived Minimum Effect Level (= Izpeljana najmanjša raven učinka)

DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)

dw dry weight (= suha teža)

ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)

EGS Evropska gospodarska skupnost

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Evropski seznam priglašenih kemičnih snovi)

EN Evropskih standardov

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= Ameriška agencija za varstvo okolja (Združene države Amerike))

ES Evropska skupnost

EU Evropska unija

EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol

Fax. Številka faksa

feed krme

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)

GWP "Global warming potential (= Potencial učinka "tople grede")"

IARC International Agency for Research on Cancer (= Mednarodna agencija za raziskave raka)

IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

itd. in tako dalje

IUCLID International Uniform Chemical Information Database (= Mednarodna enotna podatkovna baza kemijskih informacij)

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo)

Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek))

LQ Limited Quantities

n.n.r. ni na razpolago

n.p. ni preizkušeno

n.po. ni podatka

neupo. neuporabno

npr. na primer

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj)

org. organski

oz. oziroma

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)

Stran 19 od 19

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II (nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2020/878)

Spremenjeno dne / Različica: 16.12.2024 / 0003

Nadomeščena različica z dne / Različica: 15.11.2023 / 0002

Začne veljati od: 16.12.2024

Datum tiska PDF: 16.12.2024

Teerwäsche A

Art.: 391999

PE Polietilen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)

PVC Polivinilklorid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= 9xx-xxx-x Št. Se samodejno dodeli, npr. na predregistracije brez številke CAS ali drugega številčnega identifikatorja.

Številke seznamov nimajo nobenega pravnega pomena, temveč so zgolj tehnične identifikatorje za obdelavo vloge prek REACH-IT.)

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Konvencija o mednarodnih železniških prevozi)

SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)

vkj. vključno

VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))

wwt wet weight (= mokra teža)

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe

in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.

Garancija ni možna.

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0, Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta

je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).